

## アカデミックガイダンス 履修に関する FAQ / Academic Guidance: FAQ on Class Registration

Q : 学部生は、7 クラス以上の履修登録が必要とあるが、カウント方法について教えてください。

A : 原則 1 科目につき、1 クラスとカウントします。ただし、Japanese (1 - a) などのように、週 2 回行われる授業は、2 クラスでカウントされます。

Q: Undergraduates must take at least 7 classes, but how do you count the number of classes?

A: Basically, 1 subject counts as 1 class. But for subjects that are held 2 days/ week such as Japanese (1-a), 1 subject counts as 2 classes.

Q : KUGF 科目の 8 モジュールすべてから 1 つ以上履修科目を選択する必要はありますか。

もしくは 1 つのモジュールからしか科目を選択できないのでしょうか。

A : どのモジュールから何科目選んでいただいても構いません。ご自身の学修計画にあった科目を選択して履修してください。

Q: Do I need to take at least one subject from each of the eight modules, or am I only allowed to pick subjects from only one of the eight modules?

A: You may pick any subjects from any modules. Please select the ones that you think are appropriate for your academic plan.

Q : KUGF 科目に語学要件の設定はありますか。

A : スコアの証明書を求めるようなものではありませんが、科目によって、授業を理解するために必要な語学力の目安や要件が設定されています。詳しくは、シラバスや KUGF Course Guide を確認してください。

Q: Is there any condition on language for registering KUGF courses?

A: You are not required to show the certification of your score, but the recommended level of language might be listed in the syllabus, depending on the subject. Please refer to the syllabus and KUGF Course Guide for more specific information.

Q : Japanese (日本語クラス) は 'a' と 'b' どちらも履修登録することが必須でしょうか。

A : Japanese (日本語クラス) の 'a' と 'b' のカリキュラムは関連しているため、原則 'a' と 'b' を同時に履修してください。ただし、Japanese (日本語クラス) と優先したい専門科目と曜限が重複しており、いる場合は、日本語クラスコーディネーターまで相談してください。

Q: Is it mandatory to register for both class 'a' and class 'b' of Japanese?

A: Yes. You must take both of them at the same time because each of their curriculum relates to the others. In case your Japanese class and a class from your field of study that you want to put in higher priority are overlapped, you can consult the Japanese class coordinator.

Q : Japanese a と Japanese b はそれぞれどういった分野を学ぶ科目ですか。

A : Japanese a は、主にスピーキングとリスニング。Japanese b は、主にリーディングとライティングを学ぶことができます。詳しくは、シラバスを確認してください。

Q: What field of study do Japanese a and b cover?

A: Japanese a is mainly about speaking and listening, while Japanese b is mainly about reading and writing. For more specific information, please refer to the syllabus.

Q : 学部科目を履修するための要件はありますか。

A : 学部科目のほとんどは日本語で授業がされるので、基本的にプレイスメントテストの結果、Japanese (日本語クラス) のレベル 5 以上の学生のみ履修可能としています。

Q: Is there any condition for registering regular courses?

A: Most of the undergraduate courses are conducted in Japanese only, so basically you are allowed to take these courses if your Japanese level is above 5 in the placement test.

Q : 同じ科目名で、「●● 1」と「●● 2」や「△△a」や「△△b」があります。こういった違いがあるのでしょうか。

A : 科目名の後に記載されている数字等は、主に授業テーマの違いや開講学期の違いを表しています。詳しくは、シラバスを確認してください。

Q: I see subjects that have the same name but different numbers or letters at the end, such as “●●1” and “●●2” or “△△a” and “△△b.” How are they different?

A: The numbers and letters at the end of the subject names show the difference in themes or the semester in which the class will be held. Please refer to the syllabus for more specific information.

Q：数字等が記載されている科目は、「●●1」や「△△a」から順番に履修登録しなければいけないのでしょうか。

A：順番に履修登録する必要はありません。「●●1」が修了していなくても「●●2」から履修登録することが可能です。

Q: Do I need to take the “●●1” or “△△a” first in order to take “●●2” or “△△b”?

A: No, you can take “●●2” even if you did not complete “●●1.”

Q：同じ科目名の科目を履修することはできますか。

A：科目名が同じ場合でも、シラバス内容や担任者が異なる場合がありますが、基本的には同一科目となりますので、重複履修はできません。

Q: Can I take subjects that have the exact same name?

A: No, because even if the teacher or the syllabus is different, they are basically considered as one subject.

Q：他キャンパスで行われる科目も履修できますか。

A：履修可能です。ただし、各キャンパスへは移動が必要となります。移動時間を考えて、履修登録科目を選んでください。

【参考】千里山キャンパスから他キャンパスへの移動時間

高槻キャンパス：約 1 時間 20 分　／　高槻ミューズキャンパス：約 1 時間　／　堺キャンパス：約 1 時間 10 分

Q: Can I take courses in other campuses?

A: Yes, but you need to keep in mind that you would need to take trains to other campuses, so be careful of your traveling time.

[Example] From Senriyama campus to other campuses;

Takatsuki campus: 1hr 20min/Takatsuki Muse campus: 1hr/Sakai campus: 1hr 10min

日本語クラスレベル　／　Japanese class level

| Class      |   | Level |                    | JLPT<br>(Japanese-Language Proficiency Test) | CEFR<br>(Common European Framework of Reference for Languages) |
|------------|---|-------|--------------------|----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Japanese 1 |   | 入門    | Beginner           | ／                                            | ／                                                              |
| Japanese 2 |   | 初級    | Elementary         | N5                                           | A1                                                             |
| Japanese 3 |   | 初中級   | Pre-intermediate   | N4                                           | A2                                                             |
| Japanese 4 |   | 中級    | Intermediate       | N3                                           | A2-B1                                                          |
| Japanese 5 |   | 中級後半  | Upper-intermediate | N2                                           | B1                                                             |
| Japanese 6 | 2 | 中上級   | Pre-advanced       | N2-N1                                        | B1-B2                                                          |
|            | 1 | 上級    | Advanced           | N1                                           | B2                                                             |